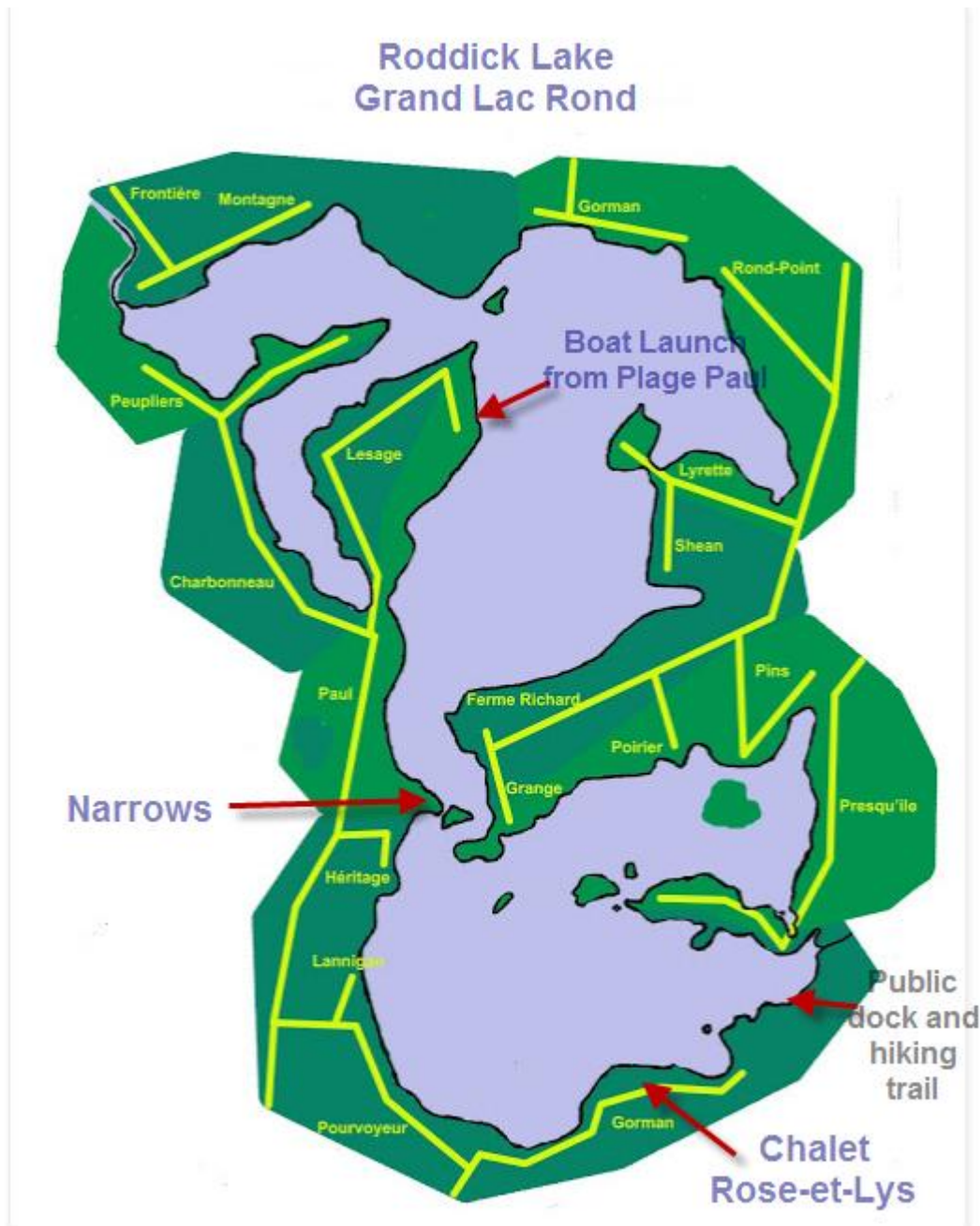


# CHALET ROSE-ET-LYS LE PETIT GUIDE DU CHALET

Bienvenue à mon chalet. J'espère que vous apprécierez votre séjour. La lecture de ce livret devrait vous aider à profiter pleinement du chalet.

S'il-vous-plaît voir la dernière page pour une table des matières.



**À propos du Chalet Rose-et-Lys:** La maison était une maison modèle dans le Salon de l'Habitation de Montréal en 2009, et des centaines de personnes l'avaient visité avant que je la voie et l'achète. La finition intérieure est très intéressante avec beaucoup de bois torréfié.

La propriété est très privée avec 150 pieds de bord de l'eau sur le lac. La route pour accéder au chalet est municipale jusqu'à quelques 100 pieds avant le chalet et est très

bien entretenue. En hiver, les pneus d'hiver sont fortement recommandés car il ya quelques collines sur la route. Vous trouverez un plan de la propriété à la fin du manuel.

**Politique fumeurs :** S'il vous plaît ne pas fumer à l'intérieur. Si vous fumez à l'extérieur ne jetez pas vos mégots de cigarettes le terrain en considération des autres invités, et bien sûr pour éviter un incendie. Vous trouverez une boîte en métal avec du sable dedans dehors, une en haut et une en bas pour les mégots de cigarettes Fumer dans le chalet serait considéré comme un dommage et se traduirait par la rétention d'un montant de \$200 de votre caution sur la location du chalet.

**Le lac Roddick Lake**, aussi connu comme le Grand Lac Rond, est un beau lac, bon pour la pêche, la baignade, le canot et autres activités et sports aquatiques. La qualité de l'eau est très bonne. Nous recevons généralement la note A + pour l'ensemble du lac cette année (<2 ppm de coliformes). La partie du lac vue par la fenêtre du chalet est seulement environ le tiers de la superficie totale du lac. Directement en face du chalet, de l'autre côté du lac sont les «Narrows», un passage pour se rendre à l'autre partie du lac. Cette section du lac est très peu profonde. Si vous souhaitez mettre votre bateau à l'eau vous pouvez le faire au Camping Plage Paul au coût de 5 \$ et vous devrez passer par ce passage pour revenir ici

**Natation:** l'eau est excellente pour la baignade. De la plage du chalet, pour aller à l'eau, allez vers la gauche de la plage, du côté de la jetée rocheuse. Ce chemin d'accès à l'eau a été dégagé des roches et est la meilleure façon d'entrer dans le lac. Sur le côté droit de la plage il y a de l'argile très pure qui est excellent pour la sculpture. Bien sûr, si l'eau est assez haute, on peut aussi tout simplement se jeter dans le lac du bout du quai!

**Eau:** l'eau est potable au chalet. C'est de l'eau du lac traité au filtre UV et qui a été testée. Il y a un distributeur d'eau et vous pouvez apporter une bouteille d'eau de source avec vous si vous le souhaitez. Il y a une source publique à Wakefield où vous pouvez remplir votre récipient propre, et pour le remplir de nouveau il y a une source à Messines et aussi un robinet public à l'entrée de Bouchette, près de la route 105. S'il vous plaît débrancher le refroidisseur d'eau lorsque vous quittez le chalet. La prise se trouve pres du grille pain dans la cuisine.

**Épicerie:** Le dernier supermarché sur la route menant au chalet est le supermarché Métro à Gracefield. A Bouchette il y a un bon dépanneur qui est également une succursale de la SAQ où vous pouvez acheter du vin et des spiritueux et aussi votre permis de pêche. Si vous apportez votre propre bateau, il y a aussi un dépanneur à l'autre bout du lac. Vous ne vous rendez pas avec mon petit bateau, car c'est un voyage de deux heures avec le moteur électrique et la pile ne fera pas le voyage.

Mes arrêts préférés en route pour le chalet: le restaurant Les Fougères à Chelsea, pour ses mets à emporter, à Wakefield: la source d'eau, la boulangerie Pipolinka, (derrière le restaurant Le Hibou), le magasin général et la Confiserie. Plus loin, au nord de

Kazabazua vous passerez La Binerie, qui vend de délicieuses fèves au lard cuites sous la braise. Au Gracefield, en plus du supermarché, il y a une excellente boucherie et une bonne quincaillerie.

### **Internet haute vitesse:**

Le mot de passe pour l'Internet haute vitesse est: lechalet97abc .Nous sommes le seul réseau à portée. Le système téléphonique fonctionne à partir d'Internet alors si l'internet est en panne, le téléphone est également en panne. S'il y a des problèmes, le modem et le routeur se trouvent en bas de l'escalier et vous pouvez débrancher et le rallumer pour voir si cela résout le problème. Il n'y a pas d'ordinateur au chalet alors vous devez apporter votre propre ordinateur portable.

### **Téléphone:** 819-503-5008

Appels interurbains: vous pouvez appeler gratuitement partout au Québec et si le numéro que vous appelez vers l'Ontario serait un appel local à Ottawa il n'y aura pas de frais interurbains. Le numéro est un numéro local pour Gatineau. Les frais d'interurbain hors de ces régions seront à votre charge. S'il-vous-plaît me faire savoir si vous avez l'intention de faire des appels interurbains. Vous ne pouvez pas faire des appels internationaux sans préavis. Les appels internationaux sont bloqués et il me faudra quelque jours pour les débloquer.

Votre téléphone cellulaire peut ou peut ne pas fonctionner en fonction de votre fournisseur. Si vous voulez faire un appel à partir de votre cellulaire et votre signal est faible essayez de vous tenir au coin le plus proche du lac dans la chambre des maîtres ou sur la véranda.

**Salle de bain:** Il y a une grande douche. Les serviettes dans la salle de bain sont pour usage intérieur seulement. Veuillez apporter vos propres serviettes pour la plage. S'il vous plaît utiliser uniquement les serviettes dont vous avez besoin et les laisser sur le plancher de la douche ou dans le sous-sol sur la machine à laver lorsque vous quittez. Il y a une raclette pour les portes en verre dans la douche si vous voulez garder la douche à son mieux tout au long de votre séjour. S'il-vous-plaît assurez-vous que les portes sont fermées dans le bon sens afin que l'eau ne coule pas sur le plancher.

**Fosse septique:** Comme indiqué dans le contrat, les eaux usées sont évacuées dans un système septique Bionest. Vous ne devez pas utiliser de savon anti-bactérien ou eau de Javel et vous ne devez utiliser que des produit biodégradables dans les toilettes et ailleurs. Le système a une bonne capacité et peut facilement gérer l'utilisation normale.

**Salle de séjour:** Il y a un téléviseur, un magnétoscope et un lecteur DVD. Il n'y a pas de réception pour la télé. Les manettes sont sur le centre de divertissement et elles devraient toutes y être replacées lorsque vous quittez.

Si vous êtes technophiles vous pouvez brancher votre ordinateur portable au moniteur de la télé avec le câble HDMI et regarder la télévision sur Internet.

Tous les livres sont là pour être lus si vous le désirez, les jeux pour jouer et si vous avez envie de faire de la peinture ou les enfants de colorier, il y a quelques pinceaux et des crayons. S'il vous plaît laissez sur place les livres, les films et les jeux pour le plaisir des autres.

**Foyer électrique:** Il y a une télécommande pour le foyer électrique qui peut être utilisé pour donner de l'atmosphère et de la chaleur. Un interrupteur sur le côté arrière droit de l'unité contrôle le chauffage. L'unité de chauffage est désactivé pour les mois d'été.

**Salle à manger:** La table est pour quatre personnes quand elle n'est pas agrandie et pour jusqu'à huit personnes lorsque dépliée. Il y a des chaises pliantes dans le sous-sol. Si vous avez besoin de nappes pour la table il y en a deux dans le garde-manger. Il y a des napperons en bambou dans un petit panier à côté de la table à manger.

**Cuisine:** Il ya une plaque de cuisson en céramique, un four à micro-ondes (sous le comptoir) et un four à convection. Le four est un four Mumsig numérique de Ikea.

**Directions rapide pour le four:** Il y a deux contrôles. L'un sur la droite pour contrôler la température et l'autre à gauche pour la sélection de cuisson (cuire, griller, convection, etc.). Le bouton OK permet d'allumer. Le manuel du four se trouve dans le pupitre à coté de la porte d'entrée et s'il-vous-plaît l'y replacer lorsque vous en avez fini. Il y a aussi des instructions simples à l'intérieur de la porte du four.

Pour utiliser le four comme un four ordinaire:

- Tournez le bouton sur la gauche pour le pictogramme avec un carré avec une ligne en haut et une ligne vers le bas.
- Tournez le bouton du droit à la température désirée. Appuyez sur OK.
- Pour éteindre le four: Tournez le bouton de gauche à 0.

Si vous avez des jeunes enfants avec vous: si vous souhaitez verrouiller les commandes du four, veuillez vous référer au manuel. Si vous verrouillez les commandes du four s'il-vous-plaît les débloquer avant de partir.

Cafetière Kitchenaid: Les filtres à café sont à côté de la cafetière.

Machine à pain: Il y a une machine à faire du pain dans le sous-sol. Si vous apportez ce qu'il faut, vous pouvez l'utiliser pour n'importe quelle recette standard (petit pain).

Lave-vaisselle: Utilisez un produit biodégradable sans phosphate dans le lave-vaisselle. Il devrait y en avoir quelques pastilles sous l'évier pour vous démarrer.

Équipement: La cuisine est très bien équipée avec des casseroles Kitchenaid, poêles, couverts, vaisselle, plats de service etc. La vaisselle et les pots sont dans les tiroirs. Dans les armoires du haut, vous trouverez des verres, des coupes à vin, des serviettes en papier, etc.

J'ai laissé quelques produits de base, des épices, du thé, du sucre, etc. Si vous voulez les utiliser, n'hésitez pas.

Lavage et linge sale: La laveuse et la sécheuse sont au sous-sol. Il y a aussi une corde à linge à l'extérieur. Les serviettes dans l'armoire de toilette sont pour usage intérieur seulement, s'il vous plaît apporter vos serviettes pour la plage ou pour le spa (hiver seulement).

**Chambre des maîtres:** Très grand lit (King) avec deux ensembles de draps et couette fournis. S'il-vous-plaît enlever les draps et taies d'oreiller lorsque vous quittez et les laisser sur le plancher de la douche. Le draps et taies d'oreillers sont dans le placard de la chambre des maitres.

#### **Deuxième chambre à coucher:**

Grand lit (Queen) avec duvet et deux ensembles de draps fournis.

Si vous utilisez le lit, veuillez enlever les draps et taies d'oreiller lorsque vous quittez et les laisser sur le plancher de la douche.

**Autres endroits pour dormir:** La chambre du bas contient un sofa lit double, un fauteuil lit simple Ikea, et un lit pliant (style hotel). Utilisez le nouveau sofa lit, il sera plus confortable. Les couvertures et draps pour le lit se trouvent dans le placard en-dessous des escaliers.

**BBQ:** Il y a un barbecue et deux réservoirs de propane. Il y a un réservoir de propane plein sous la véranda. Si vous utilisez plus que le montant fourni, vous pouvez échanger une bonbonne à Bouchette. Veuillez m'avertir si vous finissez une bonbonne.

**Extérieur:** La végétation sur le bord du lac n'est pas coupée, en conformité avec les lois du Québec pour la protection des lacs. C'est mieux pour le lac et pour l'environnement. Nous avons laissé un ancien quai au bord du lac pour les chaises pliantes, si vous souhaitez être à l'ombre. L'aménagement paysager est un travail en cours et n'est pas encore terminé.

On peut trouver des chaises pliantes, les coussins pour la balançoire, et divers objets pour la baignade et la pêche dans le cabanon au bord du lac. Vous pouvez vous servir des objets dans le cabanon, incluant les articles pour la pêche et le moteur électrique pour la chaloupe. La clé pour ce cabanon est accrochée dans le placard de l'entrée du chalet, veuillez la replacer à cet endroit à votre départ.

**Il y a de l'herbe à puce dans le sous-bois à la gauche du chalet jusqu'au bord du lac. Évitez de vous y promener et ne laissez pas les enfants jouer là.**



**Feux** : Utilisez le petit foyer, à son emplacement actuel. Ne pas faire des feux à d'autres endroits, en particulier sur la plage car ce n'est pas bon pour le lac et ça salit la plage. Il y a une poubelle bleue à côté du hangar et vous pouvez brûler le bois sur le tas derrière le cabanon. S'il-vous-plaît éviter de prendre les restes de bois de construction car il y peut y avoir des clous dans ce bois et vous pourriez vous blesser. Si vous voulez ramasser du bois mort dans la forêt, faites attention à l'herbe à puce et au sumac vénéneux. Il y a quelques endroits dans la forêt autour où il y a des branches d'arbres entassées qui ont été abattus dans la construction et vous pouvez les ramasser pour les brûler.

## **Renseignements saisonniers pour le printemps, l'été et l'automne.**

**Kayak:** Le kayak (pour une personne) et la pagaie peuvent être utilisés. N'oubliez pas de porter un gilet de sauvetage. Si vous laissez un enfant utiliser le kayak, bien le surveiller. Suggestion: attachez-le kayak au quai avec une corde de sorte que vous pouvez simplement les ramener au bord. Le kayak est très stable.

**Canot:** Le canot rouge est cadenassé par un câble. La clé du cadenas est la même que celle pour le cabanon et est accrochée dans le placard à l'entrée du chalet. Les avirons sont dans le cabanon. Soyez sûrs de porter des gilets de sauvetage.

**Bateau, moteur électrique et chargeur:** Vous devez mettre le bateau à l'eau si vous souhaitez l'utiliser. Avant de le mettre à l'eau, assurez-vous que le bouchon d'évacuation, à l'arrière, est bien vissé en place. Pour le moteur électrique, placez la pile électrique dans le bateau et installez le moteur. Le chargeur est dans le cabanon avec les rames. Soyez très prudents en zones peu profondes, près du rivage et des îles et évitez les roches. Veuillez tirer le bateau sur le rivage à l'aide du treuil, et bien l'attacher quand vous partez. Si vous utilisez la pile, s'il vous plaît la recharger. Lorsque la pile est en recharge, la porte du cabanon devrait être laissée ouverte et la batterie ne doit pas être laissé en chargement lorsque vous quittez.

N'oubliez pas que si vous êtes résident du Canada, vous devez avoir votre permis de plaisancier pour utiliser le moteur électrique.

Si vous amenez votre propre bateau, vous pouvez aller au Camping Plage Paul pour le mettre à l'eau (frais de \$5).

### **Abreuvoir à colibris:**

Si vous voulez remplir l'abreuvoir à colibris:

1 partie de sucre blanc dissout dans 4 parties d'eau bouillante. Laissez refroidir, puis remplir l'abreuvoir. Lavez-le bien avant le remplissage. Nous avons beaucoup de colibris ici et ils sont très divertissants. Vous pouvez utiliser une des brochettes en bois jetable si vous avez besoin de racler l'intérieur.

### **Dechets et Recyclage en été :**

Le recyclage est ramassé chaque deuxième lundi et déchets sont ramassés une fois par semaine. Déchets et recyclage doivent être placés dans des sacs dans le bac en haut de l'entrée.



## **Renseignements saisonniers pour la saison d'hiver.**

**La nourriture pour les oiseaux** est dans le sous-sol en hiver. Vous pouvez remplir la mangeoire si vous le souhaitez. Elle se trouve dans une poubelle en plastique blanc au sous-sol dans la salle de lavage. Bien refermer le contenant..

### **Le lac l'hiver :**

Le lac est populaire pour la motoneige, le ski, la raquette et la pêche sur la glace. Vous pouvez vous faire une patinoire sur le lac si vous le souhaitez ou dégager celle qui s'y trouverait déjà. Il y a quelques pelles au chalet.

Pour accéder à la glace du chalet avec une motoneige continuer jusqu'à la fin de la route et quand vous arrivez au bout, vous verrez un chemin vers le lac sur votre gauche. S'il-vous-plaît ne pas passer sur la propriété des voisins.

Personnellement, j'attends d'aller sur le lac gelé jusqu'à ce que je voie les motoneiges et les pêcheurs s'y aventurer. Éviter la baie au nord, passé les îles, et la section entre les deux parties du lac: il y a du courant et la glace reste très mince par endroit.

### **Recyclage et Ordures en hiver :**

Il n'y a pas de ramassage des ordures en hiver. Si vous avez de la place dans votre voiture pour prendre vos déchets avec vous s'il-vous-plaît le faire. Lorsque vous traversez le pont à Bouchette, vous verrez une caserne de pompiers sur votre gauche. Le dépôt d'ordures et de recyclage est juste à l'arrière de la caserne des pompiers.

Si vous n'avez pas de place pour prendre vos déchets avec vous s'il vous plaît de le placer dans un sac poubelle noir dans le conteneur en haut de l'entrée et je vais le déposer à Bouchette la prochaine fois que je suis au chalet.

## Activités

### Local restaurants:

~~Restaurant Le Manoir, Bouchette – Un bon petit déjeuner!~~

~~43 Principale Bouchette, (819) 465 3434~~

**Milano Restaurant, Gracefield.** – Un restaurant familial très populaire. Vous pouvez commander une pizza et la chercher. De grandes portions, beaucoup de motoneigistes s'arrêtent ici.

Rue Saint Joseph Gracefield, (819) 463-2460

**Smoke'n'Grill, Gracefield** – Une excellente cuisine et une atmosphère agréable. Personnellement, c'est là que j'irais pour un bon souper. Plus haut de gamme que les autres restaurants Gracefield.

79 Rue St-Joseph, Gracefield, (819) 463-9990

Il y a aussi des restaurants à Maniwaki, c'est un peu plus loin.

### Sorties:

Pour des randonnées et sorties veuillez voir mon site web:

<http://www.chaletcanada.ca/surround-en.php>

Je recommande fortement le Pont-de-Pierre et le Centre d'interprétation du cerf de Virginie à Ste-Thérèse-de-la-Gatineau.

Maniwaki est la plus grande ville de la région avec un centre commercial, Canadian Tire, et beaucoup de magasins, il est à environ 25 minutes en voiture de la maison. Il ya un office du tourisme à Maniwaki où vous pouvez trouver plus d'informations sur la région. Pour se rendre à Maniwaki, vous pouvez vous diriger au nord de Bouchette sur la route 105 ou sur le côté opposé de la rivière Gatineau.

<http://www.tourismeoutaouais.com/en-ca/services-touristiques/lieux-d-information-touristique/maniwaki-tourist-welcome-bureau>

Kitigan Zibi est le reserve est le village Algonquin à Maniwaki :

<http://kzadmin.com/Cultural.aspx>

**Golf:** <http://www.golfalgonquin.ca/>

À propos de Chalet Rose-et-Lys:.....	2
Politique fumeurs :.....	3
Le lac Roddick Lake .....	3
Natation.....	3
Eau:.....	3
Épicerie .....	3
Internet haute vitesse: .....	4
Téléphone: .....	4
Salle de bain:.....	4
Fosse septique .....	4
Salle de séjour:.....	4
Foyer électrique:.....	5
Salle à manger .....	5
Cuisine: .....	5
Directions rapide pour le four:.....	5
Chambre des maîtres: .....	6
Deuxième chambre à coucher:.....	6
Autres endroits pour dormir: .....	6
BBQ: .....	6
Extérieur:.....	6
Feux.....	7
Renseignements saisonniers pour le printemps, l'été et l'automne. ....	8
Kayak: .....	8
Canot:.....	8
Bateau, moteur électrique et chargeur:.....	8
Abreuvoir à colibris.....	8
Dechets et Recyclage en été :.....	8
Renseignements saisonniers pour la saison d'hiver. ....	9
La nourriture pour les oiseaux .....	9
Le lac l'hiver : .....	9
Recyclage et Ordures en hiver : .....	9
Activités .....	10
Local restaurants:.....	10
Sorties .....	10
Golf: .....	10

